***SYLLABUS***

**1. Intitulé de la formation :**

Master intégré de licence -1ère année-

**2. Filière :** Traduction

3. **Spécialité :** Arabe - Français- Anglais

**4. Intitulé de la matière enseignée :**

Techniques de travail universitaire

**5. Intitulé de l’unité d’enseignement :**

Unité méthodologique

**6. Volume horaire :**

Cours : 1.30h / TD : 1.30h

**7. Nombre d’ECTS :**

4 crédits

**8. Enseignant (s) responsable(s) :**

Abdelatif soufyane - Abidat Samir

**9. \*\*Objectif général et compétences visées :\*\***

À l’issue de cette formation, l’étudiant sera capable de :

- S’initier à la recherche documentaire efficace.

- Appliquer des stratégies de lecture adaptées à différents types de textes.

- Prendre la parole de manière structurée et persuasive.

- Prendre des notes de manière efficace et pertinente.

- Développer des compétences en communication interculturelle.

**10. \*\*Plan de cours :\*\***

Le cours s’organise autour de plusieurs axes :

**\*\*Axe 1 : La recherche documentaire efficace\*\***

- Introduction à la recherche documentaire.

- Méthodes et outils pour une recherche approfondie.

- Évaluation de la qualité des sources.

**\*\*Axe 2 : Les stratégies de lecture**\*\*

- Techniques de lecture rapide et efficace.

- Compréhension des différents niveaux de lecture (analytique, critique, etc.).

- Prise de notes pendant la lecture : méthodes et outils.

**\*\*Axe 3 : La prise de parole\*\***

- Techniques de prise de parole en public.

- Structurer un discours et argumenter.

- Gestion du stress et de l’anxiété lors des présentations.

**\*\*Axe 4 : La prise de notes\*\***

- Méthodes de prise de notes visuelles (mind mapping, schémas).

- Synthèse et reformulation des idées principales.

- Utilisation des notes dans le cadre de la traduction.

**11. Bibliographie (succincte et non exhaustive) :**

- Eco, U. (2016). Comment écrire sa thèse

- Rozan, J-F. (1984). La prise de notes en interprétation consécutive

- Cordeil, Y.(2012). La prise de notes efficace.

- Fayet, M. (2017). Réussir ses comptes rendus

- Gagnon, G. &.al. (2004). Guide de la recherche documentaire

- Saint-Jacques, D. (2005). L'acte de lecture

-Giasson, J. (1995). la lecture : de la théorie à la pratique

- جيني،و. الخريطة، تر: محي الدين حميدي

- Ressources en ligne : plateformes académiques et forums.

**12. Évaluation des étudiants (modalité de contrôle des connaissances) :**

- Examen **: 60%**

- Évaluation continue (participation, travaux pratiques) : **40%**

**13. Langue d’enseignement :**

Langue Française.

**Signature de l’enseignant :**

Abdeatif soufiane Abidat Samir

